



**Dean's/Principal's Follow-Up Report for Cyclical Program Review
For submission to the Joint Sub Committee on Quality Assurance**

Submit report to yuqap@yorku.ca by: April 4, 2022

Program	Master of Conference Interpreting (MCI) Graduate Diploma in General Interpreting (Type 1)
Program options (example, BA, MA, PhD)	MCI, GDip (Type 1)
Faculty and Home Academic Unit	Glendon
Year of Previous Cyclical Review and Date of Final Assessment Report (FAR)	Site Visit: October 28, 2019 FAR Date: June 2020 Follow-up Report Due Date: April 4, 2022
Launch of next Cyclical Program Review	Fall Launch 2026 Site Visit: Fall 2027 or Winter 2028

This Follow-Up Report is the culminating step in the Cyclical Program Review process and is to be completed by the Dean/Principal. The Follow-up Report is reviewed by the Joint Subcommittee on Quality Assurance before being transmitted to the parent committees, ASCP and APPRC, as well as the relevant Faculty Councils.

- 1. Please provide an update in the chart below on the recommendations in the Implementation Plan outlined in the Final Assessment Report. Comments should be a brief summary of the progress made or challenges encountered.**

IMPLEMENTATION PLAN

The chart below lays out the implementation plan approved by the Joint Subcommittee at its meeting June 2020.

A report on recommendations that are accepted will be provided in the 18 month follow up report due in December 2021.

	Recommendation	Action	Responsible for Follow-up	Timeline	Outcomes and Observations (comment on challenges or success)
1.	That a clearer design of the program be developed showing articulation of differentiate courses to program learning outcomes	Program to review and refine the Program Learning Outcomes and create a curriculum map (graphical representation) as a tool for communicating with stakeholders, including students and professionals.	<p>MCI Graduate Program Director faculty Members.</p> <p>Principal to review final version before submission to Vice-Provost Academic.</p> <p>Support is available from the Office of the Vice-Provost academic and the Teaching Commons.</p>	To be completed by June 2024.	<p>The Office of the Principal has been trying to ensure that the Unit does the work it needs to do to provide this curriculum map. The Unit has submitted an NOI to change its structure significantly, separating the two years of the MCI into two different degrees. It has received approval from the Vice Provost, Academic, and work should be underway shortly. Changes will take time, as this unit has two faculty, one being on sabbatical and the other being</p>

					the Graduate Program Director. Support will be needed to guarantee any progress on this, especially since the development of clear PLOs will require an external eye to help faculty focus on what is being asked of them.
2.	That the program more clearly align with the vision and mission statements of the Department of Translation (note: there is no such thing. Glendon has a School of Translation).	Alignment of the MCI with Translation is documented by MCI and should be shared with stakeholders, as appropriate. Recruitment efforts and development of an undergraduate course for translation studies students should be undertaken.	MCI GPD and Faculty Members / Director, School of Translation	n/a	The School's mission and vision have been reviewed recently, and they more clearly include the role of the MCI. Conversely, MCI faculty members are committed to develop an undergraduate course in interpreting, but the project was hampered by the pandemic and shortage of staff. It must be noted that

					the School of Translation, like any other existing departmental level unit at Glendon, is not likely to exist after September 2024, since the current restructuring initiative will see all existing units being dissolved to be included in four larger departments.
3.	That strong links with the Department of Translation Studies (note: there is no such thing. Glendon has a School of Translation) be maintained, for both faculty and students in the MCI program	Explore new ways for MCI students to collaborate with MATS (the MA in Translation Studies) students during as well as beyond the annual Translation Studies conference, to explore topics of intersectional relevance. A renamed School should include a governance structure to represent interests of all programs and develop synergies.	MCI GPD and Director, School of Translation. The renaming of the School will be part of a larger restructuring process that involves Glendon Council and Senate approvals	n/a	Glendon is undergoing a significant restructuring exercise, which will lead to a change in the structure of academic units.

4.	That Program Learning Outcomes be reviewed and measured on an ongoing basis.	<p>1. Program to develop a framework for the assessment of learning and program outcomes with support from Office of the Vice-Provost Academic</p> <p>2. Establish a stakeholder Advisory Committee.</p>	MCI GPD and YUQAP Office	September 2024	<p>The program wishes to pilot a project to deliver the second year of the degree in a hybrid mode. The creation of a program advisory committee will resume, now that the pandemic is over.</p> <p>The separation of the two years of the degree into separate degrees will require a curriculum map.</p>
5.	That additional administrative staff be made available to support program	Recommendation outside of the review process. No action to be taken	n/a	n/a	n/a
6.	That admissions processes be improved	Substantive efforts have gone into streamlining the admission review process. Annual monitoring in coordination with FGS.	n/a	September 2024	The process has been streamlined significantly this year, with a result that we have more candidates than before enrolling earlier than before. The Office of the Principal has

					developed a tool for the program to use in forecasting the number of candidates required for each language combination, which should ensure the financial sustainability and the quality of the learning experience of those involved in the program.
7.	That a) an analysis of progression challenges be conducted and b) support for recruitment of a specialized pool of applicants be put in place.	Student outcomes to be monitored by program and proposed Advisory committee. Principal's Office and program to develop plan for enhanced marketing of program.	MCI GPD and AD Grad/Research	September 2024	Our standards are high, despite what our passing rate could lead some to think. A number of students succeed their transition from Y1 to Y2 after a second or third attempt, which means that the pass rate is even higher than noted. Our board of examiners includes professionals who are involved in other programs as

					well as our own faculty members. Therefore, we have all reasons to believe that our pass rate is not inflated.
8.	That the possibility of a part-time option be explored.	Program to respond to questions from Senate approval committee by September 2020 so option can be available for September 2021 intake.	MCI GPD, Faculty Members and the Grad Committee of Glendon Council	September 2024	The part-time option may not be a great fit for us, and that is why we are trying to pilot a hybrid model for Y2 in 2022-23.
9.	That the program conceptualize itself as York core faculty and highly capable part-time instructors in teaching and research/professional contributions.	Substantial efforts have already occurred and should continue to maintain the existing cadre of highly qualified instructors; continued development of the T3 workshops to ensure best practices of research-informed pedagogy.	MCI GPD, Faculty Members, and AD Grad/Research	September 2024	The program focuses on language combinations that are likely to be sustainable financially, which has the added effect of focusing on Glendon's faculty strengths.
10.	That the program enact continuous improvement, to maintain the	The program should prepare an annual report on the quality of instruction and	MCI GPD, Faculty Members, and AD Grad/Research	n/a	Instructors are systematically assessed, and their currency is

	program's excellent standing.	other matters.			measured based on their professional and pedagogical skills.
11.	That revenue options be evaluated to ensure adequate resources for program.	The Office of the Principal and program consider funding opportunities and the streamlining of annual course offerings.	MCI GPD and AD Grad/Research/Principal's Office	September 2024	The program wished to sign an agreement with the MCI UOttawa to formally share resources. MCI UOttawa declined to pay its share of the resources, and hence no agreement was ever signed. Alternative sources of funding for the unit could be sought with the support of the Director of Continuing Education and Business Development, to offer PD opportunities to practicing professionals.

2. Describe any additional initiatives to enhance program quality undertaken since the Cyclical Program Review was completed.

Initiative	Responsibility (example, Dean's Office, Program)	Timeline for Completion	Observations
Issue offers of admission earlier in the cycle	Program	Done	This has led to a net improvement in the preparedness of the program, ahead of the 2022-23 academic year.
Focus on language combinations that are self-sustainable.	Program and Office of the Principal	Done	A tool to calculate the financial sustainability of additional language combinations was devised by the Office of the Principal. While not perfect in its predictability, it does help guide decision making in offering additional language combinations.

3. Please comment on the alignment between the initiatives above and the University Academic Plan.

Signature of the Dean(s)/Principal:

Date: October 30, 2023

